



LIGHT AND SHADOW

(Kage Aru Tokoro ni)

Chapters 1-6 (complete)

by Natsuo Kirino

ISBN: 4-03-802018

First published 2003

Publisher: Deutscher Taschenbuch Verlag

Title note: A more literal translation of the title is 'Where there is shadow – is no greater from the well-known aphorism, 'Where there is shadow, there is light.'

A Hachette Book Group

URL: <http://www.hachettebookgroup.com>



西田東
HIGASHINADA

西田東

D+
影あるとこうに

9784403881051

1929979005528

158W4-403-66105-K

C9979 ¥5528

新書版 定価580円(税別552円)

発行日:07/21-05



Pachman, Japanese television host, already working alongside Tsuchimura while on leave during his first year, becomes a famous doctor. Tsuchimura's father is the director of the hospital. He is critically ill after suffering a major stroke.

Tsuchimura appears to hate the Higashinadas on sight and the poor treatment they've been given after his father's life-threatening stroke.

Shortly after the director passes away, the Higashinadas finally openly reveal their less-than-ideal pasts, giving it all out.



「おはようございます、お仕事始めですか？」

【おはようございます】

「おはようございます、お仕事始めですか？」

【おはようございます】

【おはようございます】

D E A R M + C O O K E I C R U S T I C



M I G A S H I B U O U N I T S H I D A





CONTENTS

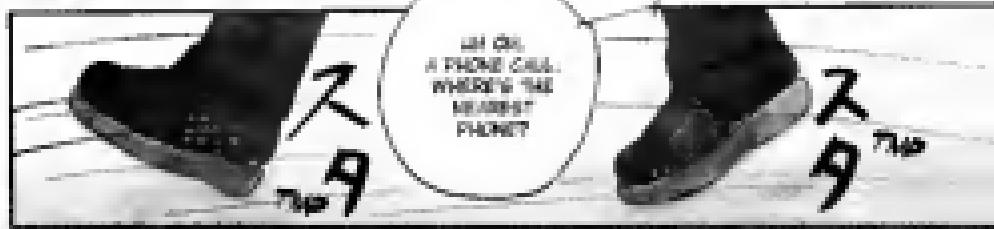
CHAPTER 1	003	FINAL CHAPTER	131
CHAPTER 2	035	LAST WORD	163
CHAPTER 3	067	APPENDIX	174
CHAPTER 4	099		

ରାଜ୍ୟାଧିକାର
ପାତ୍ରବିଦ୍ୟା
ମହାନ୍ତିରାଜ୍ୟାଧିକାର
ପାତ୍ରବିଦ୍ୟା



CASE AND TROUBLE AT - LIGHT AND DARKNESS

月曜日 あるじゆく
Where there is shadow 第一話











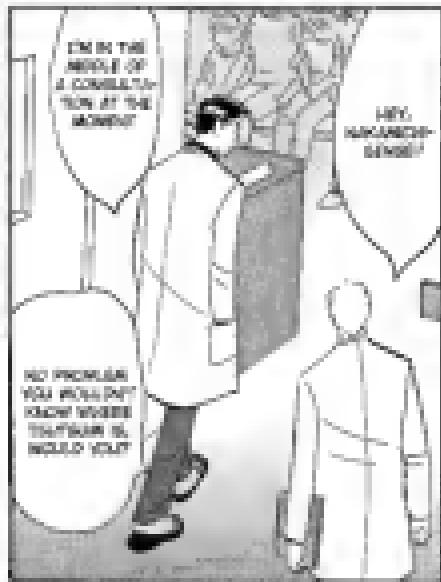














BUT I DON'T
LIKE THE IDEA OF
BEING BASED IF I
WERE SET UP AN
OPERATION.

AT FIRST
I THOUGHT
SOMETHING WOULD
BE THE MOST
ENFORCING OF COURSE.

WHILE A
GENERAL
PRACTITIONER
DEALS MORE
APPEALING WITH
THE POLITICAL
CLOUDS LIKE
INFLUENCE AND
GROWTH.

SO WHAT
CARRIER PATH ARE
YOU GOING
TO?

YOU THINK I
SHOULD BE
ASIDE LIKE
MY OLD MAN
WANTED

FIGHTING IT
APPEALING IN ONE
THING...

HE'S NO
BRIGHT CARE
EVEN THOUGH
HE'S INCREDIBLE.
HE IS STILL FIGHTING
FOR HIS LIFE AT
THE MOMENT.
YOU SHOULD DO
SOMETHING.

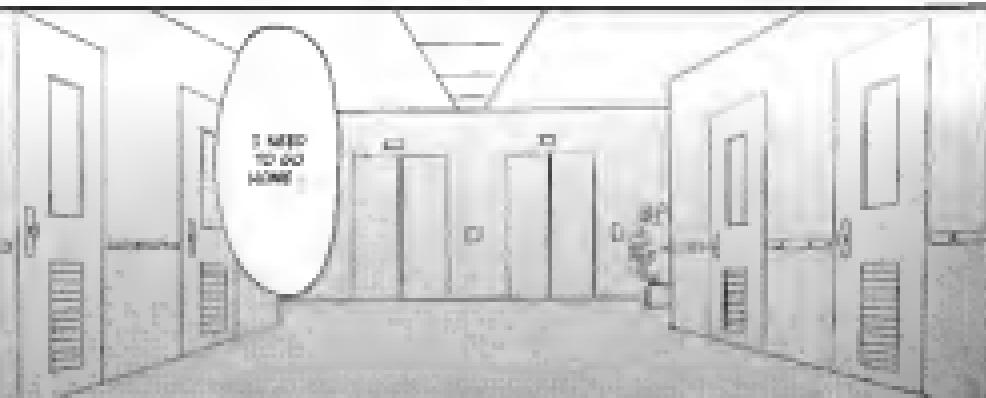
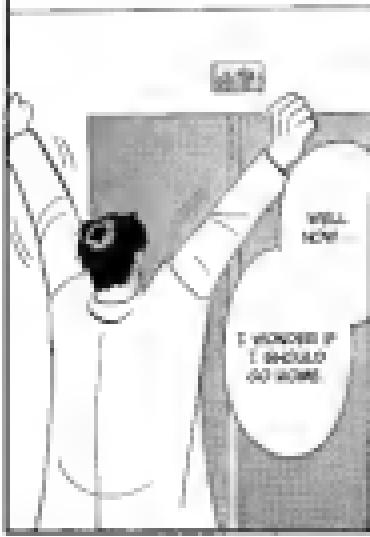
HERE
FOLLOWS.

WHAT'S ACTUALLY,
I HEARD HE'S BEEN
COLLAPSED WHILE HE WAS
WORKING HERE.

MANY MY FATHER
LITTLE MORE THAN
A BURDEN AFTER
HE FORCED HIMSELF
BEING A MEDICAL
DIRECTOR IN A HIGH
PRESSURE POSITION.
THERE IS NO WAY I'
M GOING TO FOLLOW IN
HIS FOOTSTEPS.

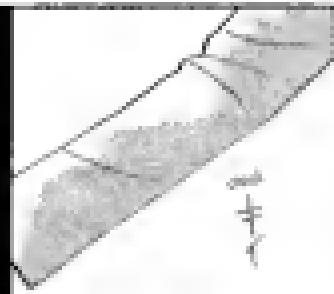






七
四
三

一
十
二





HE'S NOT A
COMPLETELY DRY EARTH
PERSONALITY,
HE'S JUST...

...TOOK YOUR
SON INSTEAD
OF YOU IN THE
PEDIATRIC
DEPARTMENT.

...HE NEVER
MADE ME
OF HAVING...

A REBELLIOUS
SON WITH A
CANNIBAL,
BARBARIC
ATTITUDE.

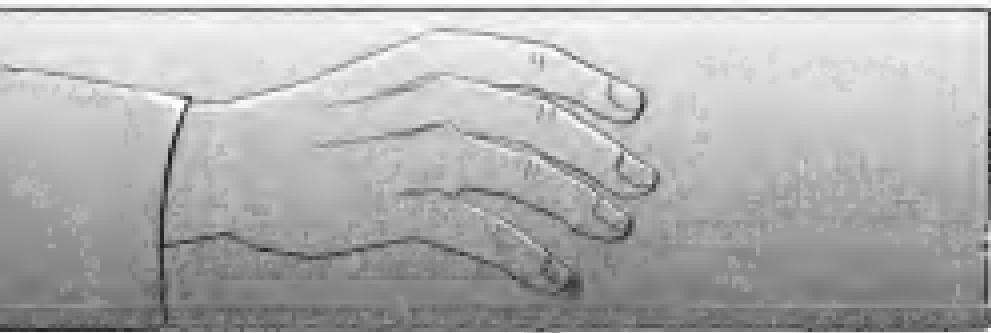
ALTHOUGH
YOU NEVER
SPOKE VERY
MUCH ABOUT
YOUR FAMILY,
I...

...SOMEHOW WE
KNOWED THAT
THE BOY IS
UNHAPPY AND
PROBABLY...

...PLACATE HIS
LONELINESS.
PLEASE DO WHAT
YOU CAN TO
ENCOURAGE HIS
INTERESTS IN AND
PLAY A ACTIVE
ROLE IN THE
DEPARTMENT.

...WHETHER
HE'S GOING TO
MAKE A GOOD
DOCTOR OR
NOT...

I HAVE NO
Doubts.
PET...





NOT IN...

THE WORLD
WE GUARDED
IS GONE
FOREVER.



TAKEN IT'S
BURNED INTO
MY LIFE BEING
AS WELL!



III



ENTERTAINMENT WEEKLY.COM

I DON'T
ORDER FOR
TASTY COOKIES
THAT HAVE TO
BE COOKED
BY ME.

PEW.
I APPROVE
THAT'S THE
MURKIN'S
JOB.

THIS COULD BE
STYLING ON
DUMB COFFEE JOBS
IN THE HOUSE. IF
YOU'RE GOING TO
GET IN HERE DOING
NOTHIN', TURNED SO
AND ATTEND TO
THE PATIENT!

THAT'S
APPARENTLY
WHAT HE WANTS
TO DO AND
CARRYING IT!

ROSSUMS AIN'
FREIGHT OUT HERE.
I'VE BEEN DOING
COFFEE JOBS
EVER SINCE
I'M NOT ABLE
TO CHARGE
PRICES BASED ON
MY OWN AT THE
MOMENT.

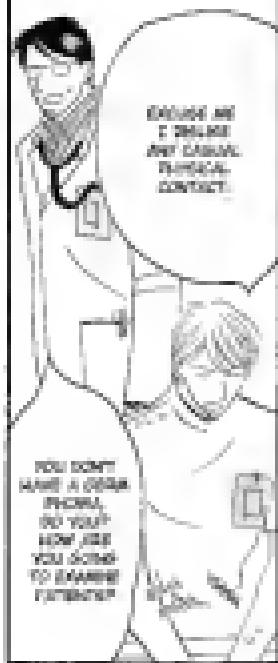
YUCK!

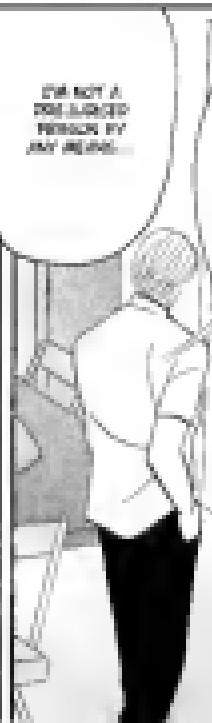
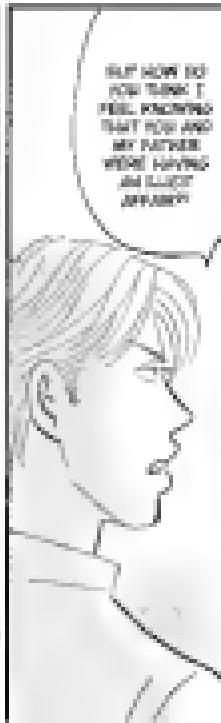
WHACK

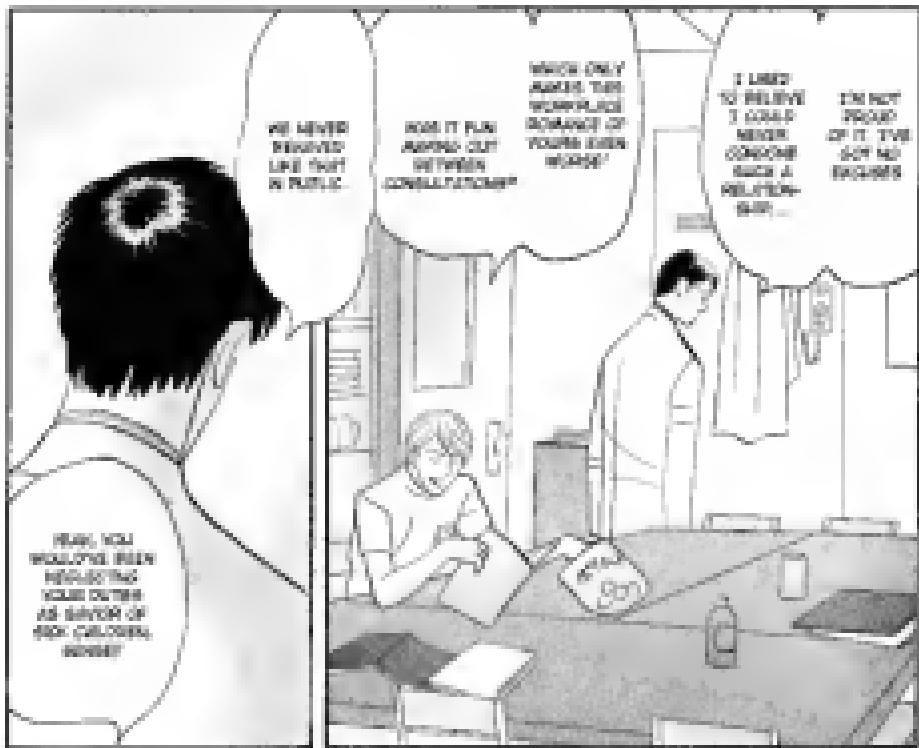
HEY DON'T
PUT YOUR
HANDS ON
YOUR
GUTTERNS!

LOOK, THE
HUMMERS DON'T
LISTEN TO
WHAT I SAY.

ALL RIGHT,
I GOT THE
MESSAGE.
LET'S GO
TO THE
BIRDIE NOW.







CHILDREN
WITH FEVER
COMMONLY
PRESENT TO
PHYSICIANS IN
PRIVATE
PRACTICE.

YOU'RE
NOT IN THE
MOOD TO
SAY ANYTHING?

SAY IT
NOT ME!

TRANSLATE,
YOU COULD
HELP ME.

AND I INTEND
TO ATTEND YOU.
IF YOU DON'T
WANT TO LEARN
FROM ME, THEN
HAVE IT YOUR
OWN WAY!

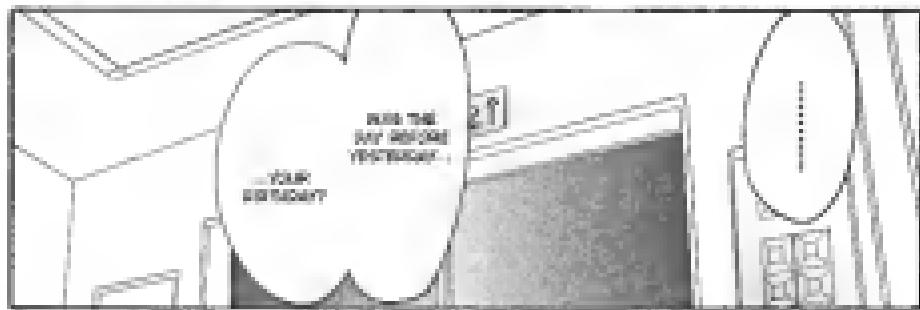
NEVERTHELESS,
I'VE EXAMINED
DOZENS, EVEN
HUNDREDS, OF
PATIENTS IN
MY TIME.

YES, I'M A
GAY MAN
WHO HAD
AN AFFAIR
WITH YOUR
FATHER.



©CARIBAN ©respectful care for children







YOU MAY
BE A GOOD
DOCTOR...

I NEVER
WANTED TO
TALK ABOUT
THE TWO OF
YOU.

AND
THERE'S
NOTHIN'
YOU CAN DO
ABOUT IT.

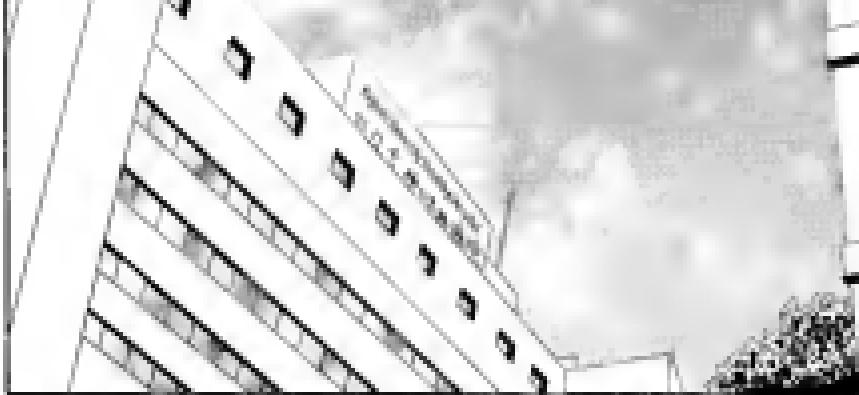
TOTALLY
FROM THAT,
I'LL NEVER
BE ABLE TO
RESPECT
YOU...





There are a shadow
DARK AND LIGHT IN - LIGHT AND DARK

ああところん
お二話











AND IT IS
EVEN MORE
UNLIKELY
THAT YOU'D
BE ABLE TO
SET ME
FREE.

I KNOW
THE CHANCES
OF YOU
PULLING UP
ARE VERY
SLIM...



HE WAS ADMITTED
FOR 24-HOUR
MONITORING
BECAUSE HIS
HEART RATE
DROPPED TO A
CRITICAL LEVEL.

ON THIS
MORNING
HE WAS
TRANSFERRED
TO THE
INTERVENTIVE
CARE UNIT

WHEN'S
NEXT-LEVEL
VISIT?





I DEVOTE ALL
MY ENERGY
TO APPROVING
PROFESSIONAL
AND COMPETENT
AT EVERY
CONSULTATION

DO I
CHAMOISE
MATERIAL IN
MY POUCH

AND ACT IN
THE SAME
MANER
AS YOU AND
PREVIOUS HAS

I TRY TO
FOLLOW
YOUR
EXAMPLE

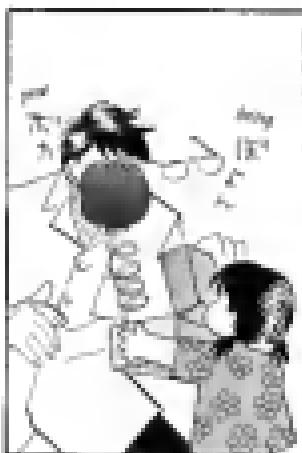
OUR
PATRON,
DIRECTOR
TORTUE'S
CONDITION
IS

DO TO
HOLD /
READY

TORTUE-
SENSEI





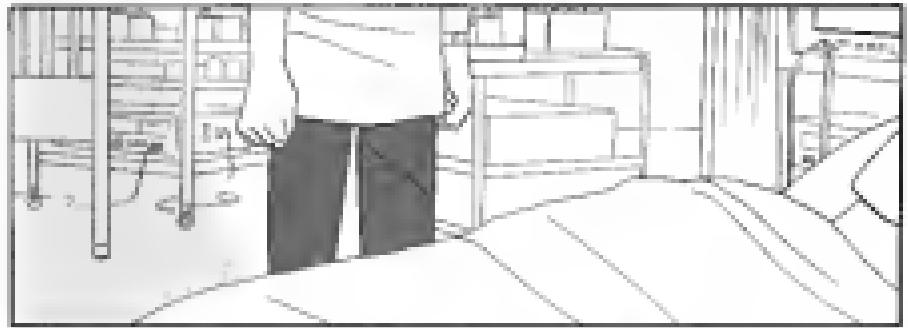


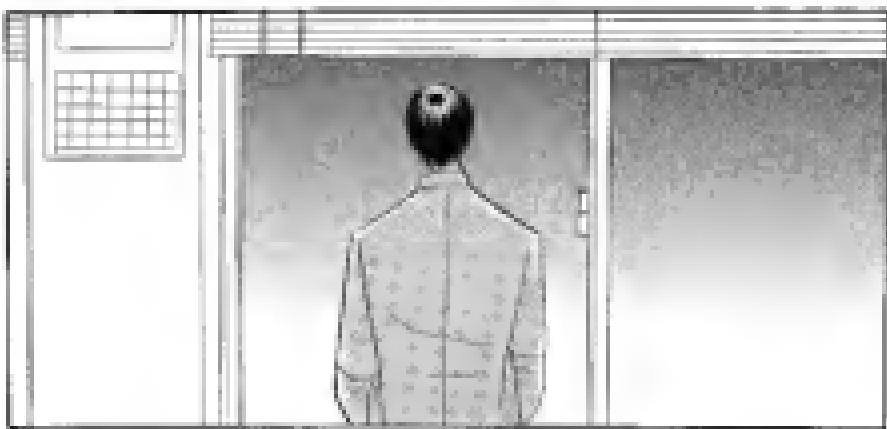
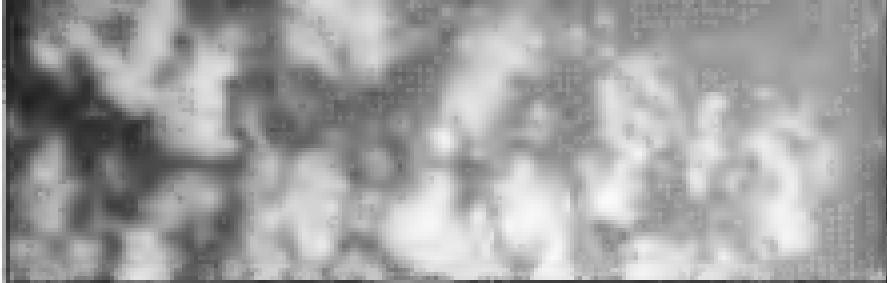
HE IS
PROBABLY



OKLAHOMA work-life balance measure

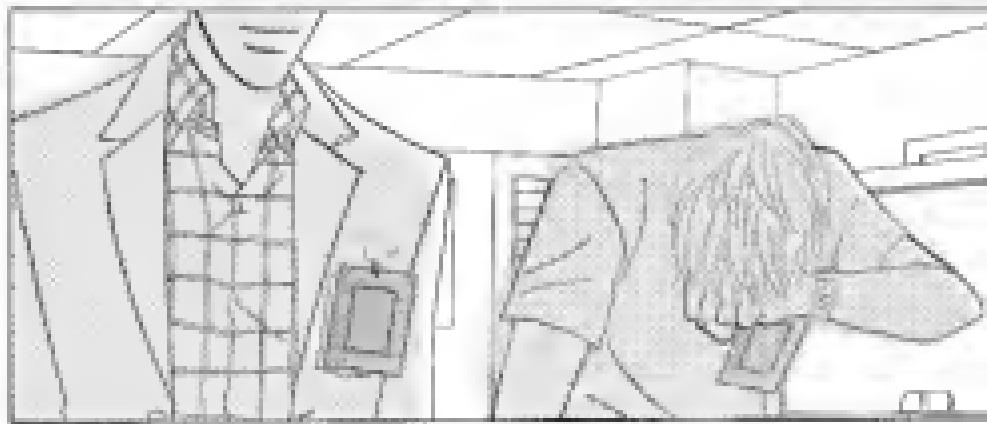


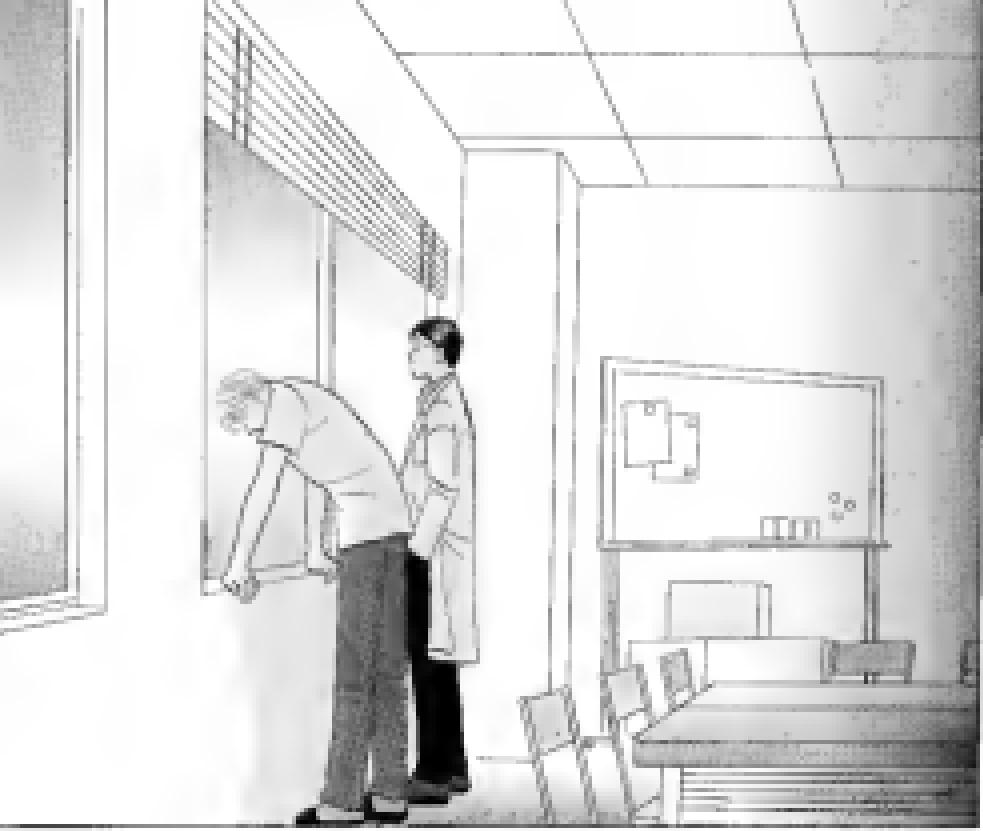


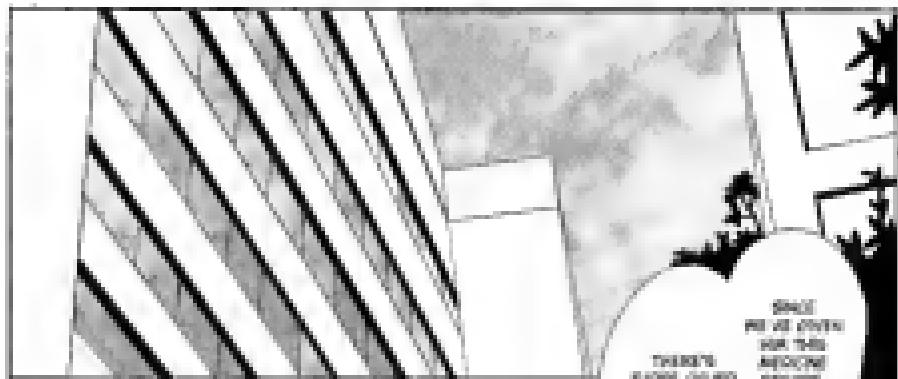














TO PAY
YOUR LAST
RESPECTS
TO THE
DECEASED

PLEASE
TAKE A
FLOWER.

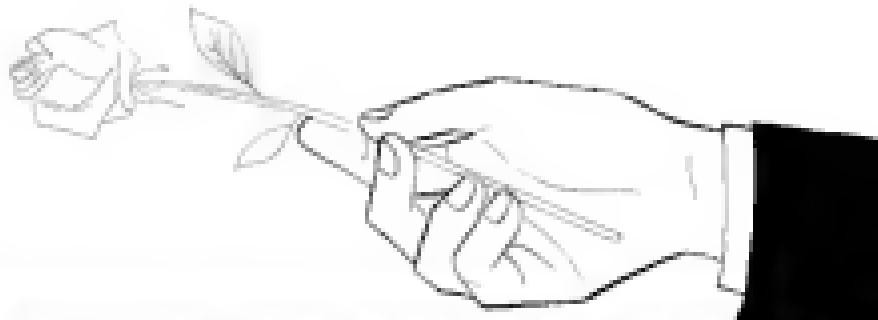
HIGH
HOLY AREA

ALL
TRADITION

grand
son
+

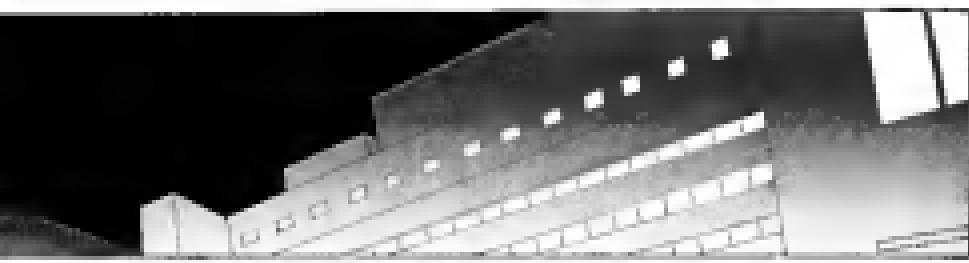


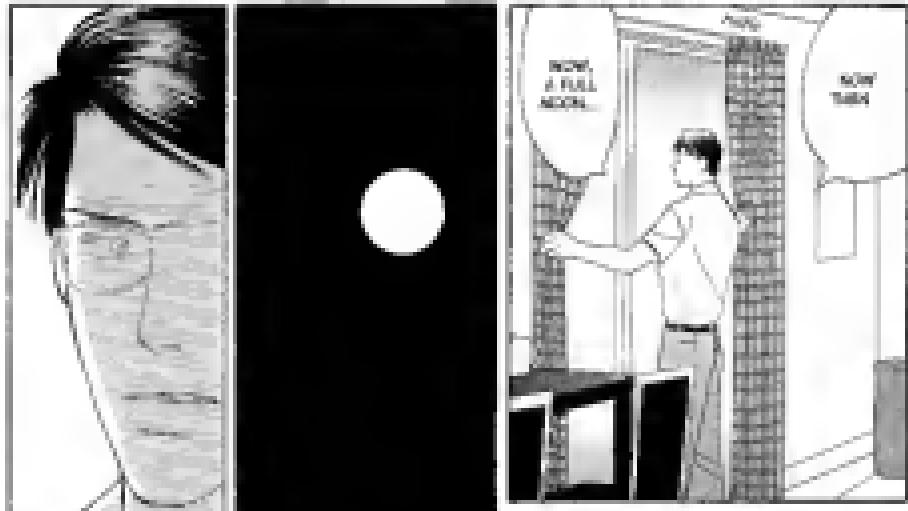
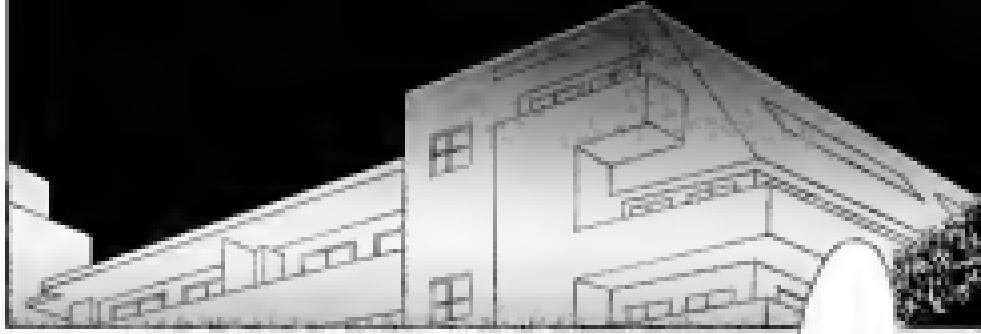












IT'S
NOT OUT
THERE

REALLY
THIS
MIGHT
NOT

NOT A NO
LOVING
ONE
THERE

IT'S
I SEARCH
HIGH AND
LOW FOR
YOU MORN

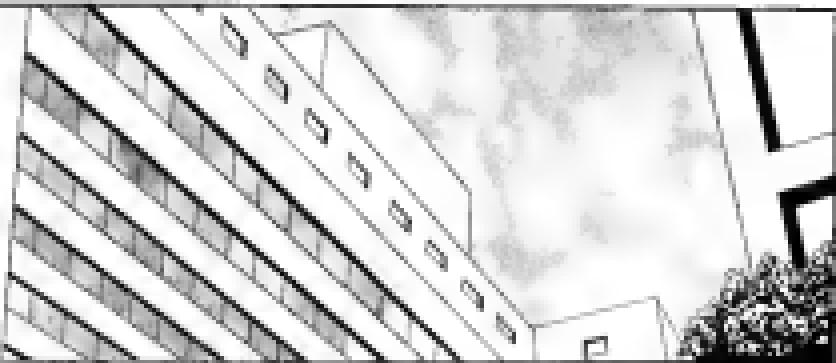
WE ARE WORKING
TO BE FOUND
EARLY IN THIS
MONTH OF MAY



COMPLETELY
FINISHED TOP

HERE'S
DONE

WE'VE BEEN
COMPLETELY
INCORPORATED
INTO ASH AND
BONE



IF I DID THAT,
MY FATHER WOULD
PROBABLY TAKE
FROM THE DOLL
TO GIVE ME A
TONGUE-LICKING."

"YOU
COULD'VE
TAKEN A
BREAK
FOR THAT
ON THOSE
DAYS..."

"YOU BACK
AT WORK
ALREADY,
THOUGH?"

"THE CASE
CONCERNING
IS STILL IN
PROGRESS,
RIGHT?"

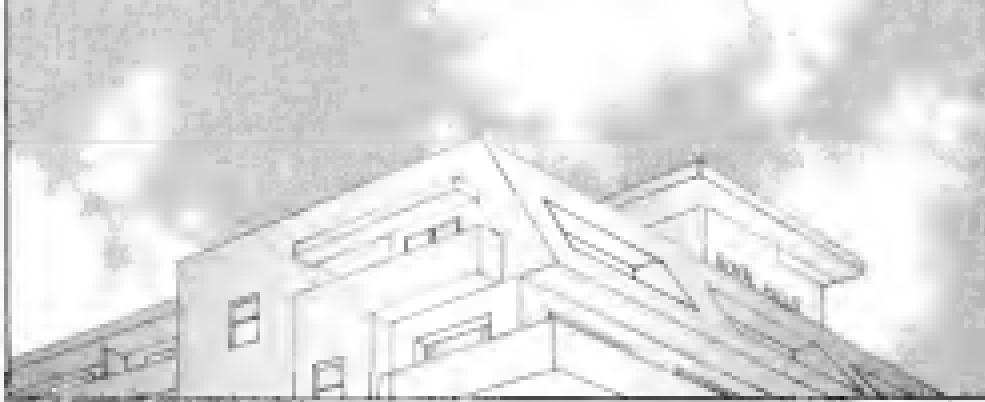
"GOOD
MORNING!"





What does a doctor
見あるところだ
第三回

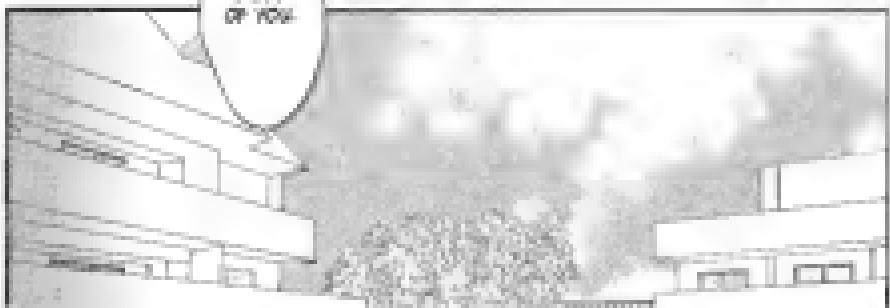


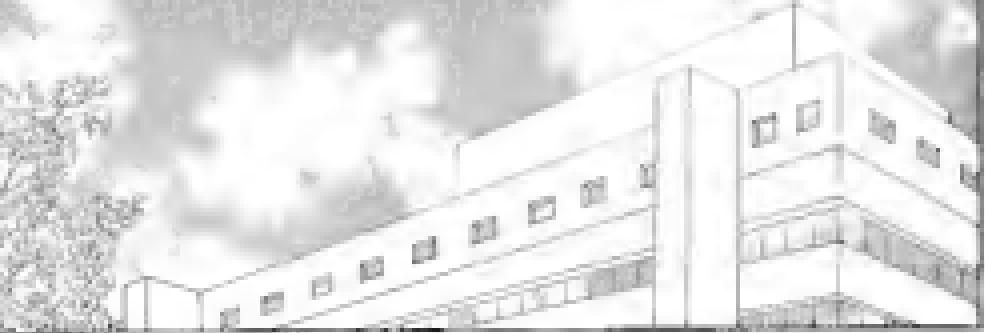


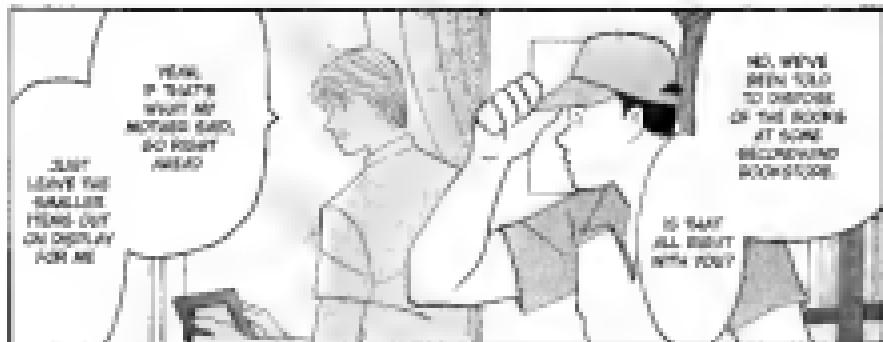
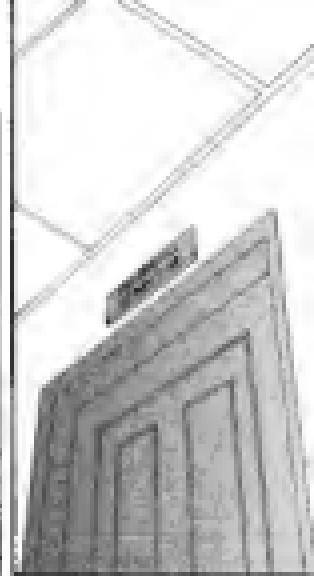
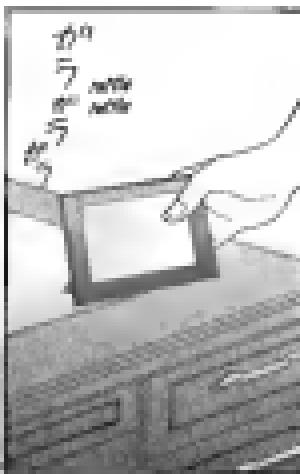












IS THAT ALL RIGHT WITH YOU?

NO, WE'VE BEEN TOLD TO CHOOSE OF THE BOOKS AT SOME RECOMMENDED BOOKSTORE.





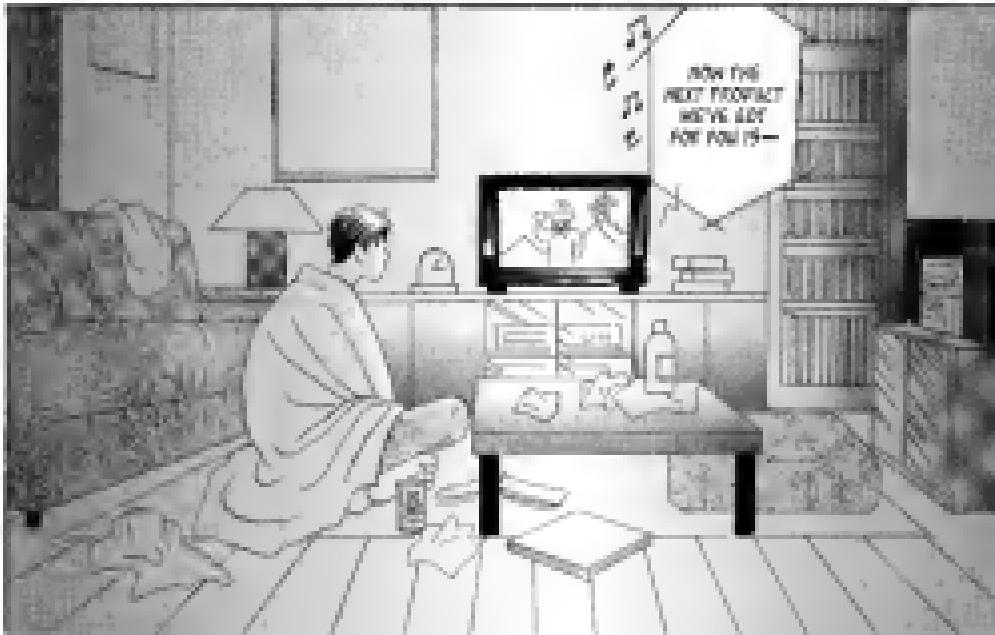








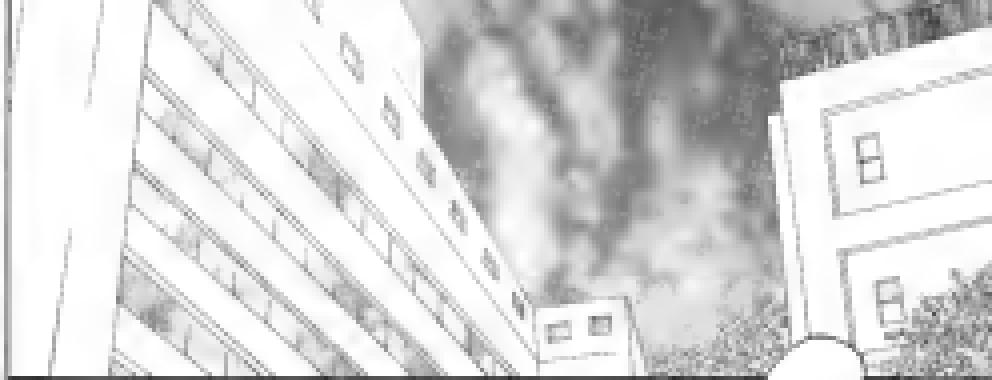










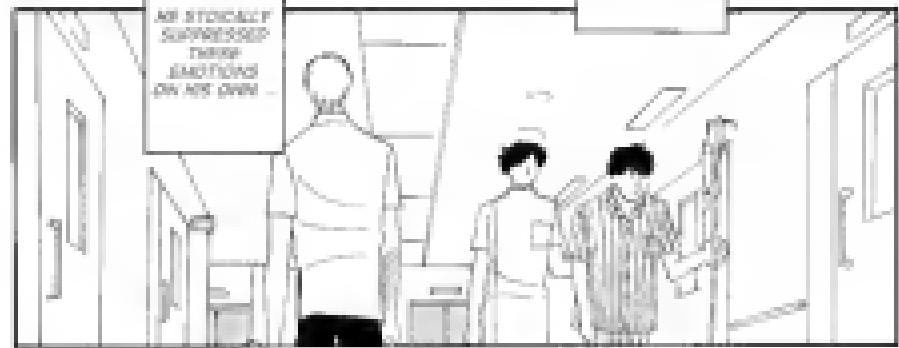




THE PARENTS
WE HELP DON
NOT WANT ANY
AND ANXIETY

NO ONE
HAS ANY
IDEA WHAT
WE HAVE
BECOME
THROUGH

AN STONICALLY
SUPPRESSED
THOSE
EMOTIONS
ON HIS OWN -



AND
TODAY
DOING
IT NOW

IS THIS
WHAT YOU
MEANT TO
HAPPEN TO
GET THEM
FACE TO
FACETIME?

BUT I
ALREADY
THOUGHT
YOU
LOOKED
BULL OR
SICKENLY



STAY CERTAIN
YOU'RE GOIN'
A RICH AND
HEAVILY DULCE
LADY COMING
INTO YOU

—A LADY
YOU'RE
NEVER GOING
TO ANYONE
EXCEPT.









HAPPY
BIRTHDAY

LAST MONTH
WAS HIS
BIRTHDAY.
LET'S WISH
HIM A HAPPY
BIRTHDAY!

YAHOO!
PRESENT!

HERE EVERYONE!
THOSE FLOWERS
ARE A PRESENT
FOR HAP-A-HOO-HOO-
HOO-HOO!

HAPPY
BIRTHDAY!

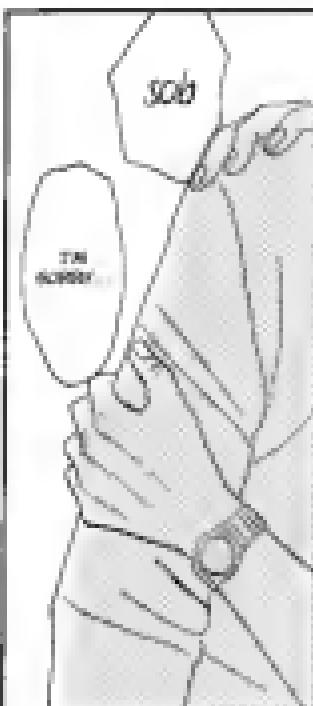
HAVE TAKE
CARE, EVERYONE!
YOU'LL FALL IF
YOU LIEK TOO
FAR OUT THE
REASON!

CONGRATULATIONS

CONGRATULATIONS
ON RECOVERING
FROM YOUR COLD!

SEN...





I'M SORRY
FOR THE
PAIN HE
PUT YOU
THROUGH.

sob

I APOLOGIZE
ON BEHALF
OF MY
FATHER.

I'M SORRY
WE LEFT YOU
ON YOUR
OWN

sob

I'M SORRY
FOR THE
LONELINESS
HE MADE YOU
FEEL.

sob





I'LL LOVE
YOU

I'LL
LOVE
YOU

NOW

IN
MY
HEART

U
W
A
R

Where there is shadow
影あるところに

EAST AND WEST ARE - LIGHT AND SHADOW 第四話



FROM
DR. FRED
BROWNE

WHEN
YOU DO
ONE THING
ONE

YOU NEED
TO HAVE SUCH
A DISPOSITION
& DISPOSITION
ON YOUR FACE
SO THAT

FEELING
DOWN.

CANI
AND SPEAK
TO ME

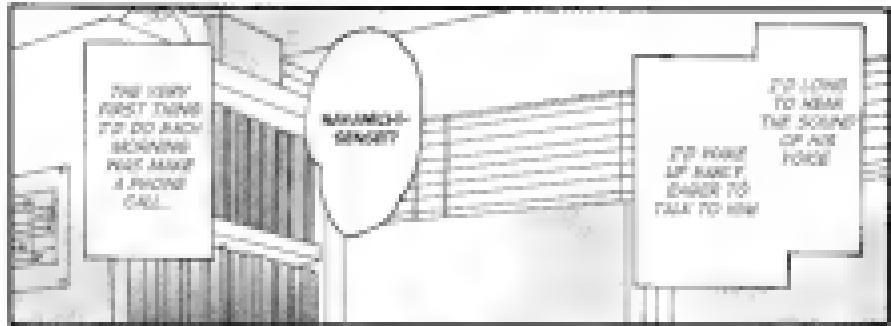
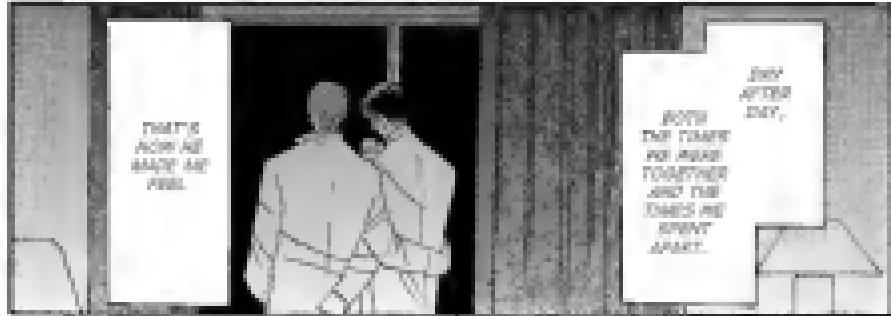
THE
BIG
GIRL

ARE
PLANNED
EXCLUSIVELY
FOR YOU

IT IS NORMAN
FOR A DOCTOR
TO APPEAR SO
BLUFFED

AS IF HE
HAD THE
POWER
TO READ
MY MIND

I NEVER T
SUGGESTED
THAT AT ALL







I'LL BE
WAITING
FOR YOU!



IT'S
NOT
OKAY
TO
DO
THIS.

IT IS
VITAL FOR
THE GENERAL
SOCIALISATION
TO BE INVOLVED
IN THAT NUMBER,
CARE.

BUT I'M
ALREADY

TAKE YOUR
SHARE OF THE
FOOD AND
GO HOME!
MY HOME ISN'T
SOME PUBLIC
REST-STOP!

NOTHING
FIRE WITH
YOU, THOUGH
YOUR PLACE
IS MUCH
CLOSER
TO THE
SCHOOL...

BUT I
DON'T
ENJOY FOOD
FOR THE
REST OF MY
WEEKLY LIFE.

WELL...
I DON'T
THINK SO,

YOU'RE
REFERRED TO
SCHOOL HOUSE
MY HOME
WITHOUT AN
EXPLANATION
AFTER...

THAT'S
MY MAIN
CONCERN—

IF THE MURDER
FOOD STABBED
OR HURT YOU AT HOME,
THERE WOULD BE
POTENTIAL RISK OF
FIRING UP SOME
KIND OF REACTION
TO THE CHILDREN

THREE
TWO

REMEMBER
YOU THE
ONE WHO
CALLED MY
APARTMENT A MESS?

SHEESH
THAT'S
NOT IT!

YOU NEVER
GIVE ANY ADVISE.
NEVER TALKED
ABOUT ANYTHING.
ALONE OVER THERE
TALKING INSTEAD OF
HONESTY!



NOTICE
IT'S ABSURD
FOR ALL
DOCTORS
TO KEEP
A CLOSE
EYE ON
THEIR
LIVING
HABITS...



I FORGE
FRIENDSHIP AND
COMPATIBILITY

FOOD
SUCH AS
OTHER THAN
KFC
CAN ALSO
EAT THE
FRIES

ONE CAN
ONLY ONE
CAN!









KAMALA: Charming actress





















EXCEPT THAT
OUR MUS
ALREADY BEEN
HELD TIGHT
IN YOUR
FATHER'S
ARMS

TRY
HOLDING
THEIR
FOOT

HOLD
TIGHT
IN YOUR
MOM'S
ARMS
SOFT AND
COMFORTABLE
FOR A LONG
TIME...

AT
A NURSE'S
STATION



ARE YOU
PREPARED
TO INTRODUCE
ME LIKE THAT
TO YOUR
MOTHER?

DO YOU
WANT ME
TO COULD
THE SAME
THINGS WITH
YOU?

TRY
HOLDING
FOOT AND
COMFORTABLE
IN BED
TOGETHER.

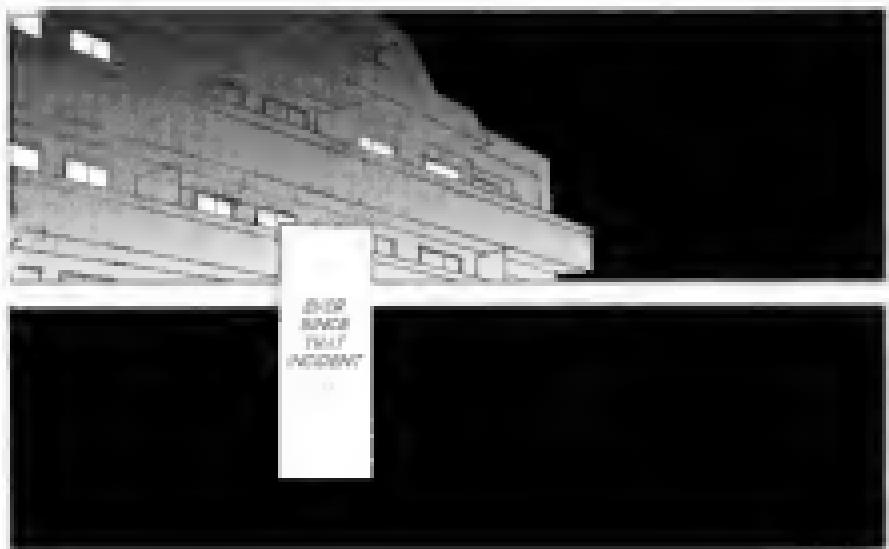
AND LATER,
WILL YOU BE
RESPONSIBLE
TO INTRODUCE
ME TO EVERYONE
AS THE SON
YOU LOVE?

UNQUOTE
HAD COULD
TRY TO NOT
SAY NOPE.











AT PARENT'S
ATTORNEY TO
MY APARTMENT



IF I
HAD BEEN
ANY MORE
CARELESS

THAT
WAS A
JUDGE



BUT DON'T
FOLLOW
A SIGHT
OF DREAM
FOR ME...

PARENT
WAS BEEN
SCAMMED BY
THE ATTORNEY

←
PARENT'S
ATTORNEY



MY
MANAGEMENT
SERVICES

A PART
OF HIS WILL
ALWAYS BE
SHINE IN
MIND

FOR A PAIR
OF EYES
EYES FROZEN
THE POWER
TO READ THE
MINDS OF
OTHERS











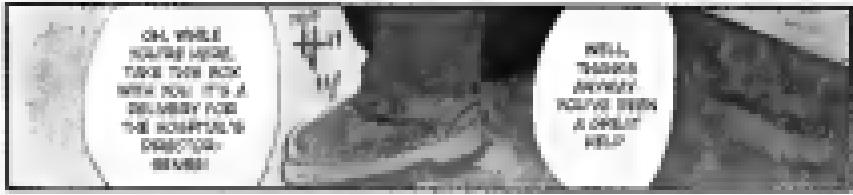
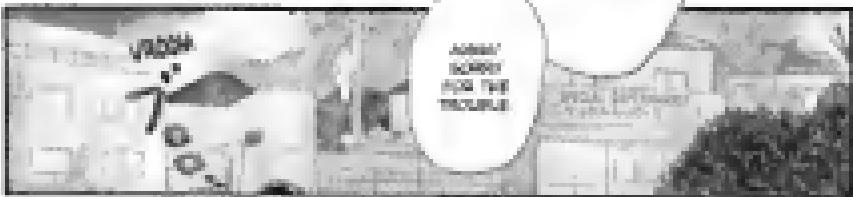
HEY - AIN'T
YOU HERE
TO SAY GOODBYE
SO WHY ON
EARTH HAVE
YOU BROUGHT
ME A FAREWELL
GIFT AS WELL?













MICHIMARU: big brother. Consider him born young even.



SABU: Japanese soup dish made up of multiple ingredients
including mushrooms

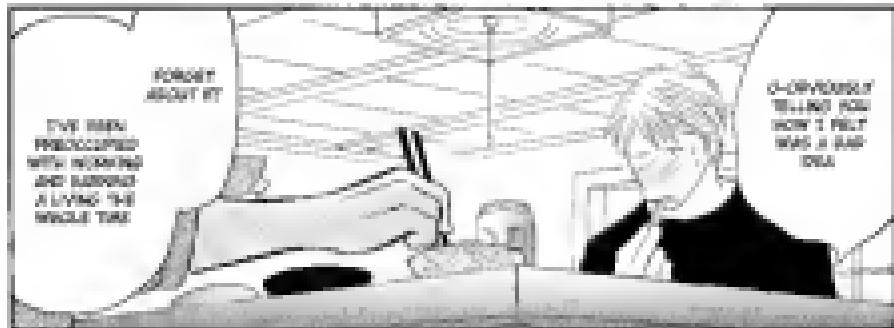












BUT AS FAR AS I'M CONCERNED THAT'S NOT THE MOST IMPORTANT THING FROM MY PERSPECTIVE.

ONCE THERE WAS A TIME I THOUGHT THERE WAS SOMETHING OUT THERE FOR ME.

THEN WHAT ABOUT OTHER THINGS LIKE LOVE AND FRIENDSHIP?

I USED TO ALWAYS FOLLOW MYTHICAL-HEROES AROUND, HOPING TO USE EVERY WORD.

THE HEROES

WERE BORN AGAINST

ALL THIS TIME...

I HAVEN'T BEEN ABLE TO FORGET ABOUT THOSE HEROES.

AND BECAME ANOTHER HERO TO PEOPLE AROUND AND MADE THE HERO OF MY LIFE.

I EVEN SAW STRENGTH FROM THOSE PRESIDENTIAL AIRLINES...

OVER THERE...

HE BECAME THE OBJECT OF MY HERO WORSHIP - AN INVINCIBLE, I QUITE FAIRLY INVINCIBLE ON MY OWN.



JERRY TRUMAN
I'M CONTINUALLY
TORMENTED BY
MY PREDILECTION
FOR YOU —









WELL, IT'S NOT
THE FIRST TIME
SHE'S BEEN
ACCUSED AT THE
STATION. HE SHOULDN'T
BE TALKING TO
ME LIKE A SONNY
OR PEANUT.

SOON
SHE'LL
TROT AWAY

I WONDER IF
HE IS CAPABLE OF
MAKING RATIONAL
DECISIONS WHEN
HE IS IN SUCH AN
EMOTIONAL
STATE.

NO NEED
FOR ME TO CALL YOU

AS
FOLLOWS—
BRAVO

WELL,
AT LEAST
I DID
BRAVO

COULD
HE HAVE
COPPED ME
AS MUCH—

POSSY
BEECH

NO
CARD
WON'T
ME...

CRACK

SNAP

ON THE DAY
THAT YOU
LOSE A PART
OF ME
I'LL NEVER
BE ABLE TO
LOVE ANOTHER
PERSON LIKE
YOU AGAIN.

LAST
REMEMBER

BUT ARE
THEY
TERrible?

HEARLY
TODAY

CRUSH

SNAP!

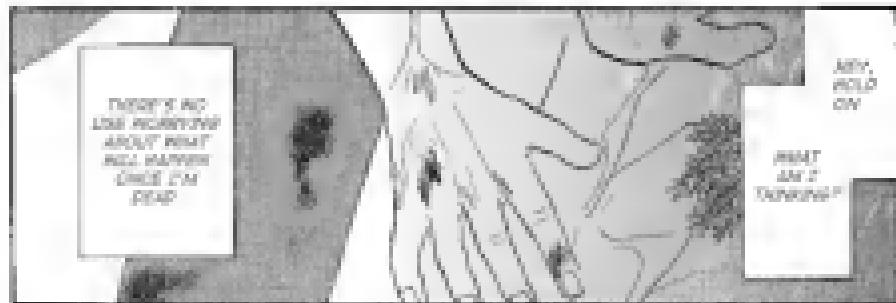
SNAP











FOR
THE MOON
BY ITSELF
ALL THIS
TIME

I'M NOT
GOING
FOR TOO
ALONE...
AM I?

SARPLY
DISCOVERED
A LITTLE AND
SAYING AND
SAYING AND
WELCOMING—

I'VE BEEN
LOVINGLY
AND EASILY
INSTEAD

NOW DO
YOU EXPECT ME
TO CONTINUE
LIVING ON MY
OWN?"

FROM
SOON A
STRANGER
GAVE—

EXPERIMENT

WHY
DO YOU
WATCH
OVER
ME...

WE
COULD
HAVE SO
MUCH FUN
TOGETHER

AND,
IF ONLY
I HADN'T
THROWN YOUR
SON DOWN...

I DON'T
WANT TO
BE ALONE
ANYMORE

I SAW
IT COULD BE
BORN A
WONDERFUL
LIFE

WORKING
TOGETHER
SIDE BY SIDE
EVERY DAY









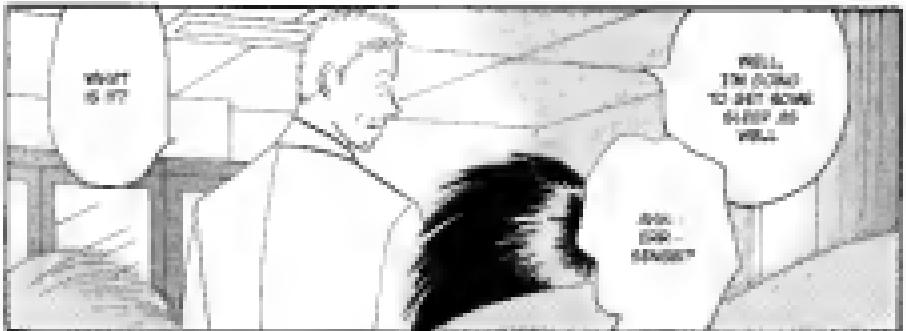
HE'S
GOT TO
BE...

MY
LIGHT

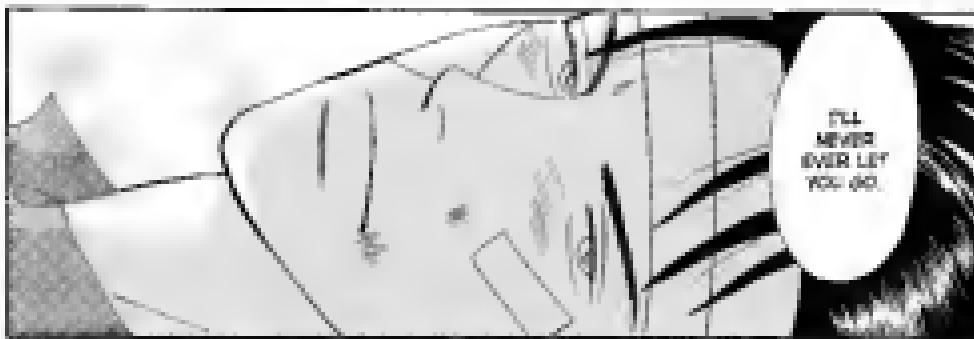


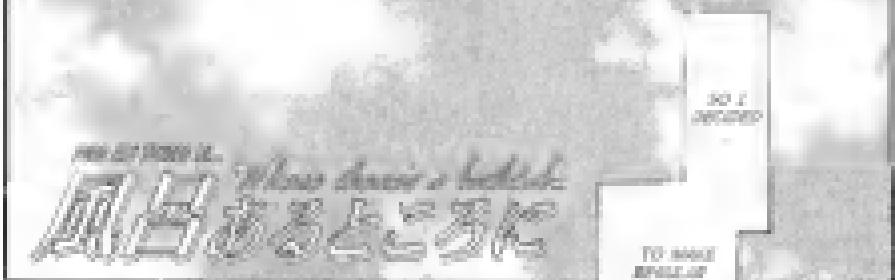
HERE
IS MY
LIGHT...



















I DARES
IT IN
THE
NAME
IN HIS
SHADE

IF I HAD
TO LOOK
ANOTHER
WOMAN

I WOULDN'T
GET OVER IT
NO ANOTHER
WOMAN

I COULD
ALWAYS FIND
ANOTHER WOMAN
BUT IT'S
NOT THE
SAME

LEFT
ALONE
EVERY
IN PUBLIC
WITH SUCH
BODILY
INTIMACY

PLUS I
DON'T
SEE
TO KEEP
MY LOVE
SECRET

WOMAN
CARRYING
A CRISPY
BAGGER OF
SOIL

TRUSTED

TRUST

IF I HAD
GIVEN IN
I WOULD
REGRET IT
MUCH

A FINE
ADULTER AND
IT WOULD BE A
REVENGEFUL
SECRET ON
MY PART

JUST TO
SHOW YOU
WHAT I CAN
DO FULL SWIPE
MY
ARM





ચાર્ચ





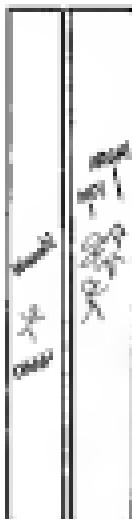


♦ Afterword ♦

A Life



in Manga...



OPTION ①

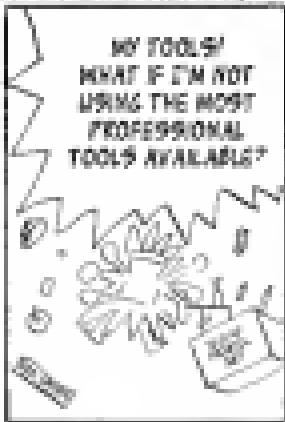
The bad bad
dance king
placed a
curse on me.



OPTION ②

The head of
the Kuma family
made some bad
relations to my
artwork.





Dear Readers

「勤めるところ」はいかがでしたか？
この事に関する意見・ご感想などを下記の欄で
先ほどどしどし書かれてください。
また、西田先生への遊びましのめとよりもお尋
ねしてみる事。

| 2008

T113-0024 面接文書の添付 19-10
面接記録アドフラウド認定「詐るところに」係
く詐り更に詐るなり

T113-0024 植物園立中島西片2 1910
新種アシアラス細葉部元片 花被子葉

1

お尋ねするところに

初稿时间：2023年1月1日

晋西项目部 2024 年度生产计划

图书馆 校园网 地址：http://www.sjtu.edu.cn/ 电子邮箱：lib@sjtu.edu.cn 电话：021-54740000

第2章 1.1.4 常见的线性算子 14

Tel. 91-9970-3540 FAX 91-9970-3547

BUhttp://www.dlntech.com

卷之三

于都縣大約一起簡單，可謂少之又少。

见于李时珍《本草纲目》

10 of 10

Printed in Japan



Kage Aru Tokoro ni (Light and Shadow)

Nishida Bigashī